

«Бурдрама защищает неприкосновенность родного языка»: Олег Юмов о гастролях в Монголии

Бурятский академический театр драмы им. Х. Намсараева отправился на большие гастроли в Улан-Батор спустя 44 года. Монгольская газета «Зууны Мэдээ» взяла небольшое интервью у прославленного режиссера Бурдрамы Олега Юмова о подготовке к гастролям, отношении бурят к монголам, а также о личных впечатлениях режиссера. Бабр рассказывает о самом важном из интервью.

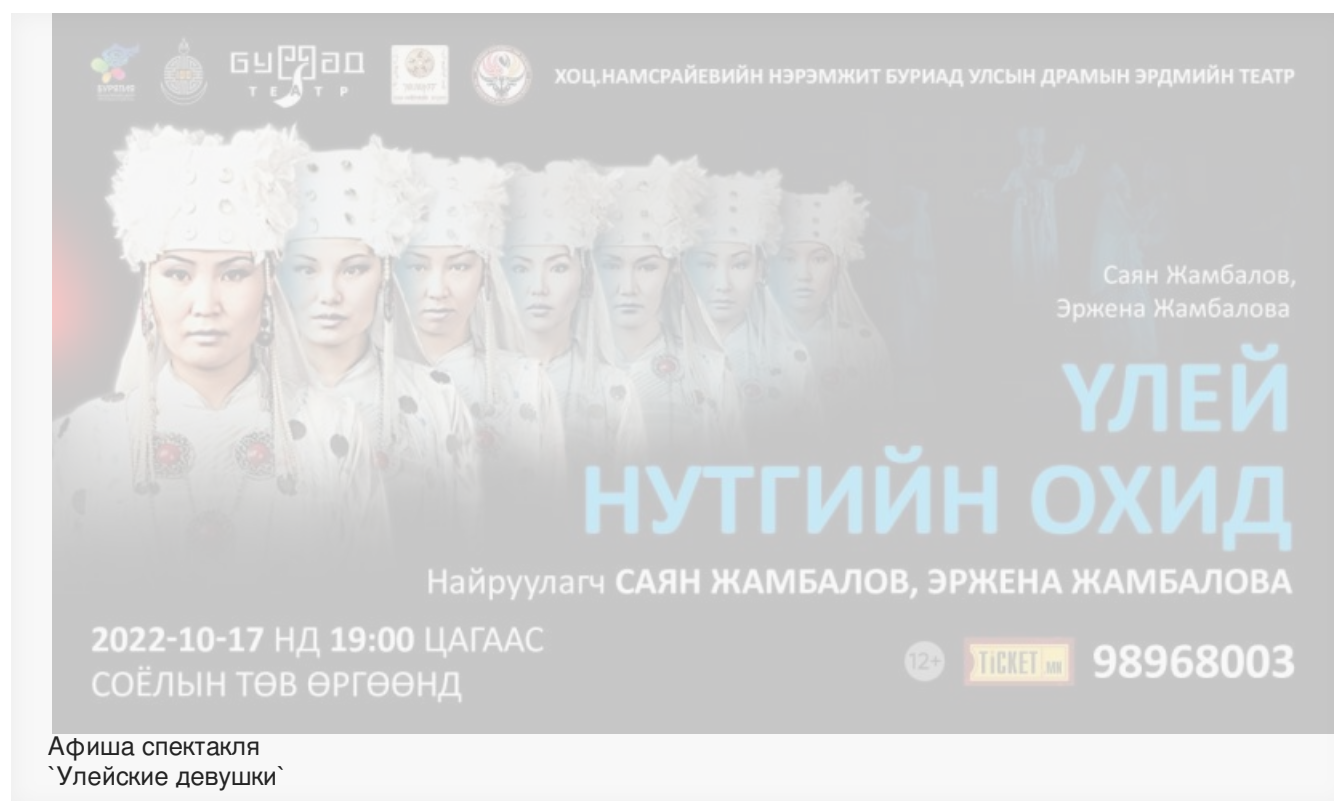
Олег Юмов пояснил, что отбор спектаклей для гастролей происходил очень тщательно. Театр имеет обильный репертуар, и руководители с артистами решили сделать упор на разнообразие: каждый из семи избранных спектаклей уникален. Кроме того, в театре работают три режиссера, и каждый хотел включить в программу свою работу.



Олег Юмов

Гастроли открыл спектакль «Улейские девушки», который уже 20 лет является одной из визитных карточек Бурдрамы. Режиссер — художественный руководитель театра Саян Джамбалов. Постановка рассказывает об истории и верованиях бурятского народа, она основана на фольклорном сказании о девушке Улей, которая ушла из жизни из-за неразделенной любви и стала призраком. В сюжете спектакля переплетается прошлое, настоящее и будущее, а также материальный и духовный мир.

С полной программой гастролей можно ознакомиться [тут](#).



Афиша спектакля
`Улейские девушки`

Журналист отметил, что в монгольском обществе многие считают бурят «слишком обрусевшими» и критикуют их из-за невнимания к истории и культуре предков. Он обратил внимание на то, что спектакль Юмова «Барлаг», созданный на бурятском языке, для гастролей перевели на русский.

В ответ Олег Юмов заявил, что в Бурятии большинство молодых бурят не знают родного языка, не говоря уже о монгольском. Поэтому режиссеры Бурдраны считают, что показывать выступления следует только на бурятском языке. Сам же Юмов стремится включать элементы культуры и истории бурятского этноса в каждую свою работу, чтобы они сохранились вместе со спектаклями и дошли до будущих поколений.

Ранее Бабр [писал](#) о проблемах бурятского языка.

«Я думаю, что это самая большая борьба, в которой наш театр защищает неприкосновенность родного языка. Одной из основных причин, почему мы забываем родной язык, является содержание и система общего образования. И здесь можно назвать множество причин, таких как адреса магазинов, теленовости, все на русском языке», — прокомментировал бурятский режиссер.

Спектакль «Барлаг», по словам Юмова, был переведен специально для русских, проживающих в Монголии, и изучающих русский язык школьников и студентов. Режиссер также сообщил о планах написать фантастическую пьесу о монгольских племенах, в которой он хочет стать голосом монгольского народа, разбросанного по миру.

Закончилось интервью вопросом о личном отношении Олега Юмова к Монголии. Он рассказал, что впервые побывал в Монголии в 2006 году ради паломничества в буддийский монастырь Манзушир. С тех пор Олег Юмов стал все больше интересоваться монгольской историей, культурой, языком, религией и театральным искусством.

«Каждый раз, когда я приезжаю, я чувствую доброту монголов. И молодежь стала культурной. Можно похвалить тот факт, что молодое поколение Монголии вежливо здоровается с людьми,

улыбается и не хочет ни с кем грубить», — подчеркнул режиссер.

Олег Юмов также похвалил своих монгольских коллег за успехи в развитии театрального искусства. Отдельной похвалы от бурятского деятеля культуры удостоились кинорежиссеры Монголии, которые не просто участвуют в международных фестивалях, но и выигрывают награды. В октябре в Улан-Баторе прошел международный кинофестиваль, о котором можно прочитать [здесь](#).

Бабр продолжит внимательно следить за развитием событий.

Фото: asiarussia.ru, Бурятский драмтеатр

Автор: Виктор Кулагин © Babr24.com КУЛЬТУРА, СОБЫТИЯ, БУРЯТИЯ, МОНГОЛИЯ 👁 25187
28.10.2022, 18:26 📄 540

URL: <https://babr24.com/?IDE=236596> Bytes: 4285 / 3669 Версия для печати

👍 Порекомендовать текст

Поделиться в соцсетях:

Также читайте эксклюзивную информацию в соцсетях:

- [Телеграм](#)
- [Джем](#)
- [ВКонтакте](#)
- [Одноклассники](#)

Связаться с редакцией Бабра в Бурятии:

bur.babr@gmail.com

Автор текста: **Виктор
Кулагин.**

НАПИСАТЬ ГЛАВРЕДУ:

Телеграм: @babr24_link_bot
Эл.почта: newsbabr@gmail.com

ЗАКАЗАТЬ РАССЛЕДОВАНИЕ:

эл.почта: bratska.net.net@gmail.com

КОНТАКТЫ

Бурятия и Монголия: Станислав Цырь
Телеграм: @bur24_link_bot
эл.почта: bur.babr@gmail.com

Иркутск: Анастасия Суворова
Телеграм: @irk24_link_bot
эл.почта: irkbabr24@gmail.com

Красноярск: Ирина Манская
Телеграм: @kras24_link_bot
эл.почта: krasyar.babr@gmail.com

Новосибирск: Алина Обская
Телеграм: @nsk24_link_bot
эл.почта: nsk.babr@gmail.com

Томск: Николай Ушайкин

Телеграм: @tomsk24_link_bot
эл.почта: tomsk.babr@gmail.com

[Прислать свою новость](#)

ЗАКАЗАТЬ РАЗМЕЩЕНИЕ:

Рекламная группа "Экватор"

Телеграм: @babrobot_bot

эл.почта: eqquatoria@gmail.com

СТРАТЕГИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:

эл.почта: babrmarket@gmail.com

[Подробнее о размещении](#)

[Отказ от ответственности](#)

[Правила перепечаток](#)

[Соглашение о франчайзинге](#)

[Что такое Бабр24](#)

[Вакансии](#)

[Статистика сайта](#)

[Архив](#)

[Календарь](#)

[Зеркала сайта](#)